Sullindon Frain



The Tang Dynasty





### 图书在版编目(CIP)数据

盛唐方略 / 董长君,董晓莉著. 一北京:中国发展出版社,2017.4 ISBN 978-7-5177-0677-9

I.①盛··· II.①董···②董··· III.①中国历史—研究—唐代 IV.①K242.07 中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第077654号

### 盛唐方略

董长君 董晓莉 著

石 巍 董晓莉 解圣哲 张 璐 英文翻译

David Ferguson 汪光强 英文审定

黄友义 英文定稿

出版发行:中国发展出版社

(北京市西城区百万庄大街16号8层 100037)

标准书号: ISBN 978-7-5177-0677-9

经 销 者: 各地新华书店

印刷者:北京科信印刷有限公司

开 本: 710mm×1000mm 1/16

印 张: 24

字 数: 350千字

版 次: 2017年4月第1版

印 次: 2017年4月第1次印刷

定 价: 123.00元

联系电话: (010) 68990646 68990692 购书热线: (010) 68990682 68990639 本社网址: http://www.develpress.com.cn

#### 版权所有·翻印必究

本社图书若有缺页、倒页,请向发行部调换

## 献 辞

谨以此书献给我国伟大的"一带一路"和 为传承盛唐历史而奉献一生的文史考古学家、 我的父亲——董长君先生!



董长君先生

说到唐朝,人们便会想到丰富多彩的唐诗、旋律优美的歌舞、西天取经的唐僧、流传千古的书法。透过历史的烟云,人们仿佛看到唐太宗的文治武功、女皇武则天的果断英明和唐玄宗的浪漫风情,仿佛听到丝绸古道上的驼铃声,看到那京城长安的绚丽美景。

记得小的时候,父亲就常对我说,他最喜爱中国的唐朝,因 为那是中国封建社会最为鼎盛的时期,风华绝代,人才辈出!看 了,让人备受鼓舞和奋发向上……

曾经,多少个不眠之夜,我梦回唐朝,上下求索,追寻着父亲研究足迹,感受着涤荡心灵的澎湃激情;思索着是什么铸就了唐朝的国富民强、繁华盛世?是什么推动了唐朝走向了风华绝代、璀璨辉煌?而又是什么使唐朝千余年来影响着东方、影响着世界!

细读唐朝的历史,我们不难发现:盛唐之盛,一方面源于博大包容,追求卓越、洋溢生命活力的盛唐精神;而另一方面,是融通世界的非凡气度与强国方略的有机结合。那些绚丽夺目的唐代文学、诗歌、绘画、雕塑等不仅奠定了盛唐的风华绝代,而且融通世界、融合文化,拓展未来的精神,推动着唐朝走向更加绚丽的盛世之巅!

我常常想:国之为大,必有海纳百川的人才之聚;国之为强,定有旷世无双的强国方略;而国之为盛,却是独有融通世界的大国气度!故竭尽绵薄之力,汇聚父亲研究心血,探索盛世方略,揭示国家强盛关键,形成了《盛唐方略》。全书分为上下两卷,共十章,分别从唐朝的政治经济制度、科技贸易制度、文化教育制度以及艺术繁荣发展等方面,对大唐盛世进行了全面阐述,探讨并揭示在国家发展中,政治建设与经济发展、文化繁荣的内在联系。

时至今日, 我依然无数次地凝望长安, 依稀看到那拂去历史 尘埃的至美境界, 看到那美丽飞扬的大唐梦想, 看到我国"一带一 路"的繁荣和辉煌……

董晓莉



### 上卷 辉煌盛世——盛唐概况

Part | A Grand Heyday
-Overview of the Tang Dynasty



- 一 影响深远的唐代经济社会发展 / 001
- 1. 三省六部制与科举制的发展 / 001
- 2. 唐代军事和法律制度 / 003
- 3. 唐代主要的经济制度 / 005

Chapter 1 Economic Development and Social Progress with Far-reaching Influence / 006
The Development of the System of Three Departments and Six Ministries, and the Imperial Examination System / 006

Military and Legal Systems / 009 Economic System / 010

- 二 融通世界的精彩帝都与繁荣贸易 / 012
- 1. 融通世界的精彩帝都 / 012
- 2. 大唐帝都的贸易繁荣 / 013
- 3. 帝都长安的文体活动 / 016

Chapter 2 The Wonderful and Prosperous Trading Capital, Open to the World / 018 The Wonderful Capital, Open to the World / 018 Prosperous Trade in the Capital / 020 Sports and Entertainment in Chang'an / 023

- 三 华彩绚丽的人才盛世与科技发展 / 026
- 1. 唐代教育体系及管理 / 026
- 2. 唐代科学技术的发展 / 027
- 3. 唐代医学的发展 / 031
- 4. 唐代史学事业 / 036
- 5. 唐代的地理 / 043

Chapter 3 Splendid Era for Talent, and Scientific and Technological Advancement / 048
The Educational System and Its Administration / 048
Development of Science and Technology / 050
Development of Medicine / 054
Tang Historiography / 059
Tang Geography / 068



### 下卷 风华绝代的唐代艺术

Part | Unparalleled Beauty of the Arts in the Tang Dynasty

### 一 唐代的文学艺术 / 074

- 1. 初唐"四杰"和民间诗派 / 075
- 2. 唐诗的鼎盛 / 076
- 3. 中晚唐的诗时代 / 077
- 4. 新乐府运动和田园诗 / 078
- 5. 唐代的散文 / 079
- 6. 唐代小说与传奇 / 081
- 7. 敦煌变文 / 082

Chapter 1 Literature / 084

Four Eminent Literary Masters of the

Early Tang Dynasty and the School of

Folk Poetry / 085

The Prime of Tang Poetry / 087

The Poetry in the Middle and Late Tang Dynasty / 089

The New Yuefu Movement and Idyllic Poetry / 091

Essays in the Tang Dynasty / 092

Fictions and Short Stories in the Tang Dynasty / 094 Dunhuang Bianwen Narrative / 095

### 二 唐代的书法艺术 / 098

- 1. 唐太宗的书法造诣 / 098
- 2. 初唐四家 / 100
- 3. 雄劲开朗话颜体 / 102
- 4. "柳骨"风华 / 103
- 5. 颠张狂素 / 104

Chapter 2 The Art of Calligraphy / 106

The Accomplishments of Emperor Taizong in Calligraphy / 1

Four Masters of the Early Tang Dynasty / 110

The Masculine, Powerful and Open Style of Yan Zhenqing /

The Elegance and Talent in "the Bones of Liu Gongqua

Calligraphy" / 115

The Wild and Unrestrained Calligraphy of Zhang Xu and H Su / 117

### 三 唐代的绘画艺术 / 122

- 1. 阎立本与《历代帝王图》 / 122
- 2. 吴道子与佛寺壁画 / 123
- 3. 周昉与《簪花仕女图》/126
- 4. 李思训与山水画 / 128
- 5. 王维的"诗情画意" / 130
- 6. 唐代的题材画 / 131
- 7. 唐代的壁画艺术 / 135
- 8. 唐代的雕塑艺术 / 139

Chapter 3 Painting / 144

Yan Liben and The Portraits of Monarchs of Various

Dynasties / 144

Wu Daozi and Wall Paintings in Buddhist Temples / 146

Zhou Fang and the Painting of Ladies Wearing Flowers / 149

Li Sixun and Landscape Painting / 154

Wang Wei's Poetic Artistic Conception in Painting / 157

Painting with Specific Themes in the Tang Dynasty / 158

The Art of Wall Painting / 163

Sculpture in the Tang Dynasty / 170

#### 四 唐代的舞蹈艺术 / 175

- 1. 唐玄宗与"梨园" / 175
- 2. 唐代国际性舞台 / 179
- 3. 初唐"三大舞"/181
- 4. "健舞"与"软舞"/181
- 5. 独舞与群舞 / 182
- 6. 《霓裳羽衣舞》/184
- 7. 唐戏弄与杂技 / 187

Chapter 4 Dance / 190

Emperor Xuanzong and the"Pear Operatic Garden" / 191

International Stage of the Tang Dynasty / 197

The "Three Great Dances" of the Early Tang Dynasty / 200

"Vigorous Dance" and "Gentle Dance" / 201

Solo Dance and Group Dance / 202

The Dance of Rainbow Skirt and Feather Coat / 206

Burlesque and Acrobatics in the Tang Dynasty / 208

### 五 唐代的工艺美术 / 213

- 1. 铜镜 / 213
- 2. 瓷器 / 215
- 3. "唐三彩" / 221
- 4. 金银器 / 223
- 5. 漆器 / 228

Chapter5 Handicraft / 230

Bronze Mirrors / 230

Porcelain / 234

Tri-Colored Glazed Pottery / 241

Gold and Silverware / 244

Lacquerware / 251

### 六 唐代服饰艺术 / 253

- 1. 唐代的女装 / 254
- 2. 唐代的染织业 / 256

Chapter 6 Dress Art / 264

Women's Dress / 267

The Dyeing and Weaving Industry / 269

### 七 唐代的建筑艺术 / 280

- 1. 唐都长安的建筑和城市管理 / 280
- 2. 唐代寺院古塔 / 284

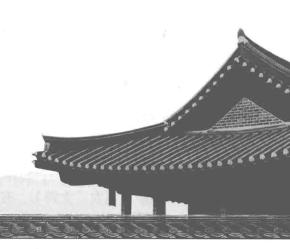
Chapter 7 Architecture / 329

Construction and Urban Administration of Chang'an / 334

Buddhist Temples and Pagodas / 334



### 辉煌盛世——盛唐概况



### 一 影响深远的唐代经济社会发展

唐代是古代中国的巅峰时期,无论政治、经济、文化,都处于当时世界的 顶峰。唐代之所以能够产生如此辉煌的盛世,与其制度保障有着密不可分的紧密 联系。尤其是其政治、经济、法律、司法制度的完善,不仅铸就了盛唐的辉煌, 更为其后封建社会政治制度的发展产生了深刻而久远的历史影响。

### 1. 三省六部制与科举制的发展

### (1) 三省六部制

在政权机构方面,继承隋的三省分权制,中央设尚书、中书、门下三个省,分别设立相应的负责人;尚书省长官尚书令、中书省长官中书令、门下省长官侍中,他们同为宰相,共同辅佐皇帝,处理朝政。唐代将尚书省定为国家最高行政机构,其下的六部分曹治事,日常事务有所统归,不至混乱。大体上中书省草拟诏令,门下省审核,尚书省通过下属的吏、户、礼、兵、刑、工六部贯彻执行军令政令。由于太宗曾任尚书令,此职不再授人,而以左右仆射为尚书省长官,行使宰相权。

试读结束,需要全本PDF请购买 www.ertongbook.com

三省宰相共同议事的机构称为政事堂,初设于门下省,后移到中书省。太宗时,为防止相权扩大,往往给品级较低的官员加上"参知政事""参预朝政"等名衔行宰相事。高宗以后,则以"同中书门下平章事""同中书门下三品"为真宰相,三省长官只存空名。从玄宗开始,尚书省仆射不再兼宰相职,只问本省事。

中央除三省六部外,尚有御史台、九寺(光禄、太常、卫尉、宗正、太仆、大理、鸿胪、司农、太府)、五监(国子、少府、将作、军器、都水)等机构。在地方制度建设方面,地方实行州县两级制。州有刺史,县有县令。此外,还在边疆要冲地区,设立都督府,长官都督兼理民政。县以下,百户为一里,置里正一人;五里为一乡,置耆老一人。从敦煌、吐鲁番出土的文书中可以看出,乡里的职责是检括户口、收授田地、征敛赋役。唐代州郡品低权卑,形成内重外轻之势,影响行政效率。唐代,常以观察使巡视州郡,后常驻扎某地,遂成州郡上级长官,其权重者或为节度使。

627年(贞观元年),太宗根据山川自然形势,分全国为十道。玄宗时改为十五道,每道设采访使监察地方官吏,设节度使驻守边境。此外有度支、盐铁、转运、铸钱等临时官职。

### (2) 唐代的科举制

在任官制度方面,唐代继承并发展了隋代的科举制,使天下读书之人,苟 非工商出身,且身家清白者,都可以加入政权。且考试、选任都有一定之规,资 历未到,虽皇帝亦不能随意拔用大臣,这种不成文的习惯法对于规范官员选拔颇 有益处。

科举制设有秀才、明经进士、明法、明书、明算等科目。其中明经与进士 科经常开科取士。唐时,重要官员多出身于进士。士大夫视考取进士为终生愿 望。科举考生的主要来源有三:学校保举的"生徒",州县选拔的"乡贡",皇 帝亲自考取的"非常之才"。在考试内容方面,明经科偏重儒家经典,进士科主

要考试文学与诗赋。科举及第的考生即取得选官的资格,再由吏部进行身、言、 书、判"释褐斌",合格者就可以得官。此外,还有由皇帝亲自主持,临时设置 科目的制举。但制举不常举行、取录人数很少、在科举中不占重要地位。

唐朝在选举制度上强调才学的标准。科举制的推行,一方面开辟了庶族地 主参政的途径,扩大了封建政权的阶级基础;另一方面可以借此笼络士大夫,使 知识分子为求功名而终生埋头于诗书。传说唐太宗"幸端门,见新进士缀行而 出,喜曰: '天下英雄尽入吾彀中矣'。"

三省六部制分工明确,较好地解决了中国封建社会的一对固有矛盾——君 权和相权的矛盾,从而加强了中央集权。科举制使门第不高但有才能的人可以加 入政权,扩大了封建统治的阶级基础。这两种制度不仅保证了封建政治的稳定, 而且也为经济的发展创造了条件。

唐初所确立的体制及其他相关制度开启了此后一千多年官僚政治制度的基 本模式, 唐朝政治的基本格局, 奠定了后代官僚政治制度的基本框架和运行模 式,而唐代社会之所以能够生机勃勃地向前发展,也与其政治制度的机制完善有 着密不可分的联系。

由于唐朝没有妥善解决封建社会的另一对固有矛盾——中央和地方的矛 盾,加上唐玄宗在边境设置藩镇,导致地方权力膨胀,对中央集权产生了严重的 威胁,从而爆发了安史之乱,唐朝从此由盛而衰。而安史之乱后,地方上更出现 了藩镇割据的局面,加速了唐朝的衰落,并直接导致唐朝的灭亡。

### 2. 唐代军事和法律制度

在军事制度方面, 唐初沿用前代的府兵制, 在关中设置军府。贞观年间军 府逐渐增多,各府置折冲都尉统率卫士,故称之为折冲府。唐时,府分上、中、 下三等。上府有兵一千二百人,中府一千人,下府八百人。开元年间,全国置 六百三十四府,有兵六十万,分驻各道。

府兵是建筑在均田制基础上的征兵制。府兵制度使军人闲时在家耕地、定

期上番服役,如有战争临时征发;另外,每年轮番戍卫京师,称为"番上", "番上"次数以居地远近而有差别。每番为期一个月。凡受田男丁二十一岁充兵 役,六十岁免役。最初府兵制度相当完善,皆取中等以上家庭子弟为兵,立功者 赐勋,战殁者抚恤,社会地位很高。盛唐时期边疆战争很多,征发内地军府前往 作战,往往久戍不归,军人视征战为畏途,大量逃亡,府兵制因而解体。

在立法与司法制度方面,唐发展了隋朝的立法形式,有律、令、格、式四种。律即刑律,是判刑定罪的根据。令、格、式是封建国家为官吏及平民百姓规定的详密规范,凡是在社会政治、经济生活等方面违犯了这个规范,就要绳之以法。唐初沿用《开皇律》,后来,在总结历代刑律与王朝兴亡关系的基础上,房玄龄等制成《唐律》十二篇五百条。从条文看,《唐律》全面反映出唐代社会的等级划分,明确地规定出社会各等级的不同身份、地位、权利和义务,以及它们彼此之间的关系。

高宗永徽年间,长孙无忌等逐条解释律文,成《唐律疏义》三十卷,后在 全国颁行,它是我国现存最早的一部成文法典。



怀集·庸调银饼

### 3. 唐代主要的经济制度

### (1) 唐代的田赋制度

唐代的田赋制度是唐朝经济繁荣的基础。唐初实行均田制,授民以田,再向受田百姓征收田租、户调以及代役之庸布。均田制是对自耕农原有土地的承认。除国家的均田之外,另有大量的私田,特别是官僚地主的私有土地为数甚多。唐统治者在沿用隋制的基础上,更把赋税制度由租调制发展为租庸调制,原则在于为民制产,百姓"有田始有租、有身始有庸、有家始有调",而且赋役额度较轻,利于百姓殖产。该制度最大的特点在于"庸"的设置,即可以纳绢或布代役。均田制使农民获得一定的土地,租庸调制又保证了农民的劳动时间,这两种制度成为唐朝经济繁荣的重要保障。

租庸调制之所以能够实行,在于籍账制度的完善。唐初对百姓身家情况和 受田数量都有较为真实的统计,官府以统计数据为依据向百姓征发赋役。但随着 封建经济的发展,加剧了大量国家土地私有化,使政府手中可以分配的土地越来 越少,均田制被破坏,租庸调制也无法维持,从而影响到国家的财政收入。安史 之乱后改推行两税制,它改变了过去以人头为主的征税标准,是我国赋税制度的 重大变革。但由于没有限制土地兼并,因此,唐朝后期社会矛盾不断激化,导致 了农民战争的发生。

### (2) 唐代的货币制度

唐王朝建立后,迅速出台了自己的铸币政策。武德四年(公元621年)七月,"废五铢钱,行开元通宝钱,径八分,重二铢四絫,积十文重一两,一千文重六斤四两"。这项政策确立了国家铸币的法币地位,同时又继承魏晋南北朝时期以绢帛为货币的传统,实行了"钱帛兼行"的货币制度——钱即铜钱,帛则是丝织物的总称,包括锦、绣、绫、罗、绢、绝、绮、缣、䌷等,实际上是一种以实物货币和金属货币兼而行之的多元的货币制度。

### Chapter 1

# Economic Development and Social Progress with Far-reaching Influence

As the zenith of ancient China, the Tang Dynasty (618–907) led the world in politics, economy and culture. This was attributable to its comprehensive political, economic, legal and judicial systems, which exerted a far–reaching influence on later dynasties.

The Development of the System of Three Departments and Six Ministries, and the Imperial Examination System

### The System of Three Departments and Six Ministries

In its administrative structure, the Tang Dynasty retained the system of three departments and six ministries created by the Sui Dynasty(581–618). The central government consisted of three departments, namely the Department of State Affairs, the Secretariat, and the Chancellery. The three top officials in charge of the three principal departments all carried the title of prime ministers and they served the emperor collectively. During the Tang, the Department of State Affairs, the highest executive institution, controlled the six ministries, which were the direct administrative organs of the state. In general, the Secretariat was the main policy–formulating agency that was responsible for proposing and drafting all imperial decrees. The function of the Chancellery was to examine policies. The Department of State Affairs implemented military and administrative decrees through the six ministries, namely the Ministry of Personnel, the Ministry of Revenue, the Ministry of Rites, the Ministry of Defence, the Ministry of Justice and the Ministry of Works. As Emperor Taizong had been the Chief of

the Department of State Affairs, this position was retired and replaced by a Left Director and a Right Director, who exercised the power of prime ministers.

The institution where the heads of the three departments sat together for consultation was called the Hall of State Affairs. It was originally set up in the Chancellery and later moved to the Secretariat. During the reign of Emperor Taizong, some junior officials were given titles like "Assistant in Government Affairs" and "Assistant in Administration" so they could exercise the power of prime ministers. The purpose of the move was to counterbalance any tendency towards expansion of the power of the prime ministers. After Emperor Gaozong, the real prime ministerial power lay in the hands of Assistants, while the heads of the three departments held only nominal positions. During the reign of Emperor Xuanzong, Directors of the Department of State Affairs began to focus on internal departmental affairs. They no longer exercised prime ministerial powers.

Apart from the three departments and six ministries, there were the Supervisory Bureau, the Nine Administrations (of the Household, Ceremonies, the Guards, the Imperial Clan, Coachmen, Justice, the Herald, Finance, and Treasury) and the Five Agencies (of Academy, Stewards, Civil Construction, Military Equipment and Water Conservancy). In local administration, there were two tiers, namely prefectures(zhou), which were governed by governors, and counties(xian), which were governed by magistrates. In addition, military governors were appointed to the frontiers and key areas and they also administered the civil affairs under their jurisdiction (fu). A county consisted of a number of towns, each of which consisted of five villages, each of which consisted of a hundred households. From documents excavated from Dunhuang and Turban, magistrates of villages and towns were responsible for household registration, land allocation, and tax collection. Local prefectueral administrators were low in status and had limited powers compared with officials in the central government, which caused administrative inefficiency. Therefore, observers were sent to prefectures to supervise and examine local administration. Later, they were stationed in their respective local jurisdictions and became the superiors of the local administrators. Some of them even became powerful governors.

In 627, Emperor Taizong divided the country into ten *dao* regions. Emperor Xuanzong expanded this to fifteen. Each *dao* had an inspector who supervised local officials and a governor who defended the frontiers. In addition, there were provisional